

## مجلس الخدمة المدنية

قرار رقم ١٠ لسنة ١٩٨٦

بشأن

### لائحة البعثات والاجازات الدراسية

**الم Burton : الموظف الذي يوفد في بعثة .**  
**المجاز : الموظف الموفد او المصرح له بجازة دراسية .**  
**مادة (٢) :**

الفرض من البعثات والاجازات الدراسية هو توفّر المؤهلات العلمية والعملية بالاعداد والخصصات والمستويات التي تقتضيها مصلحة العمل ورفع كفاءة الموظفين عن طريق تكثيفهم من الترغّب للحصول على هذه المؤهلات وذلك في إطار خطط الجهات الحكومية طالبة الإيهاد والخطة العامة للدولة .  
**مادة (٣) :**

**أولاً : أنواع البعثة هي :**

١ - بعثة علمية للحصول على مؤهل عالٍ في التعليم الجامعي وذلك في الحدود الآتية :  
 أ - الا تزيد مدة هذه البعثة على ست سنوات طول مدة الخدمة وذلك مع مراعاة الا تزيد مدة البعثة للحصول على الدبلوم العالى على سنتين والا تزيد مدة البعثة للحصول على الماجستير على ثلاث سنوات والا تزيد مدة البعثة للحصول على الدكتوراه على ثلاثة سنوات .

ب - اذا كانت طبيعة الدراسة تتطلب مدة أكثر من ست سنوات جاز بموافقة مجلس الخدمة المدنية مد البعثة سنة واحدة بمرتب او بدون مرتب وذلك وفقاً لما يقرره المجلس .

٢ - بعثة علمية لاكتساب خبرة او لاجراء دراسة علمية او عملية او لحضور ندوة او حلقة او دورة تدريبية . ولا تزيد مدة هذه البعثة على سنة في المرة الواحدة .

**ثانياً : أنواع الاجازة هي :**

١ - اجازة دراسية للحصول على مؤهل عالٍ في شهادة اتمام الدراسة الثانوية العامة . ولا تزيد مدة هذه الاجازة على الحد الادنى المقرر في جهة الدراسة للحصول على المؤهل .

٢ - اجازة تحضير وتأدية الامتحان في اية مرحلة من مراحل التعليم المختلفة . ولا تزيد مدة هذه الاجازة على ٤٥ يوماً في السنة الدراسية .

**مادة (٤) :**

يجوز ان تكون البعثة او الاجازة اياً كان نوعها داخل دولة الكويت او خارجها وذلك وفقاً لاحكام هذه اللائحة .

### مجلس الخدمة المدنية

- بعد الاطلاع على المرسوم بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ في شأن الخدمة المدنية والقوانين المعدلة له وعلى الاختـ

المواد ٨ و ١٠ و ١٩ و ٢٢ .

- وعلى المرسوم رقم ١٠ لسنة ١٩٦٠ بقانون ديوان

الموظفين والقوانين المعدلة له .

- وعلى المرسوم الصادر في ٧ جمادى الاولى سنة ١٣٩٩ هـ الموافق ٤ ابريل سنة ١٩٧٩ في شأن نظام الخدمة المدنية وعلى الاختـ

المواد ٣٩ .

- وعلى قرار مجلس الخدمة المدنية رقم ١٢ لسنة ١٩٨٠ بلائحة البعثات والاجازات الدراسية وقرار ديوان الموظفين رقم ٤ لسنة ١٩٨٠ الصادر بشأن البعثات والاجازات الدراسية .

- وعلى توصيات اللجان التي تشكلت ، عقب وقت ايفاد الموظفين في بعثات واجازات دراسية اعتباراً من ٢٠/٨/١٩٨٥ لبحث اقتـ

لة لائحة البعثات والاجازات الدراسية .

- وبناء على اقتراح ديوان الموظفين .

### قدر :

**تعريف البعثات والاجازات الدراسية وأغراضها وأنواعها**  
**مادة (١) :**

يقصد باللغاظ المدرجة أدناه فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذه اللائحة ما هو موضح بجانبها :

**البعثة :** المدة التي يتقرر تفرغ الموظف خلالها من عمله للحصول على مؤهل علمي أو عملي أو تدريسي تقتضي مصلحة العمل .

**الاجازة :** المدة التي يصرح للموظف بالغياب عنها عن عمله بناء على طلبه للحصول على مؤهل علمي او للتحضير وتأدية الامتحان في اية مرحلة تعليمية .

**النحو :** التسهيلات الدراسية أو التعليمية أو التدريبية التي تقدم لدولة الكويت من الدول الأخرى او من الميسات او المؤسسات الخاصة او العامة الوطنية او الغربية او الأجنبية - ومتـ

سد من الجهة الحكومية المختصة .

**جهات الاختصاص بشئون البعثات والاجازات****مادة (٥)**

تشكل لجنة في ديوان الموظفين للبعثات والاجازات  
الدراسية تختص بالآتي :

**١- بحث طلبات الإيفاد في بعثات أو اجازات أو منح**

للدراسات العليا وبحث التقارير الواردة عن المبعوثين والمجازين  
لهذه الدراسات ووضع التوصيات المناسبة بشأنهم .  
٢- البت في طلبات ايفاد الموظفين في بعثات لو اجازات  
او منح دراسية وطلبات تبديدها وذلك فيما عدا البعثات  
والاجازات والمنح المنصوص عليها في البند السابق .  
٣- متابعة شئون الموقدين في بعثات واجازات ومنح

دراسية على ضوء التقارير الواردة عنهم واتخاذ التوصيات  
والقرارات المناسبة على ضوء هذه التقارير .

**مادة (٦)**

تشكل لجنة لدى مجلس الخدمة المدنية تختص بالبت في  
طلبات الإيفاد في البعثات والاجازات والمنح المخصصة للدراسات  
العليا والنظر في اوضاع المبعوثين والمجازين لهذه الدراسات  
وذلك على صوته التوصيات المحالة للجنة من ديوان الموظفين .  
ويصدر قرار تشكيل هذه اللجنة ونظام العمل فيها من  
رئيس المجلس .

**مادة (٧)**

يتولى ديوان الموظفين اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ  
هذه اللائحة وتفسيرها - وللديوان في مجال تطبيق هذه  
اللائحة ان يضع من القواعد والحلول العملية ما تنفيذه  
المصلحة العامة وذلك في حدود ما تضمنه اللائحة من احكام .

**شروط الإيفاد في البعثات والاجازات****أولاً : الشروط العامة****مادة (٨)**

يشترط لا يفad الموظف في بعثة او منحة او اجازة ما يأتي :  
١- ان يكون كويتي الجنسية .  
٢- الا يكون قد سبق ايفاده في بعثة او اجازة او منحة  
في نفس الشخص واتهت باللغاء .

٣- ان تكون البعثة او الاجازة او المنحة في مجال  
الوظيفة التي يشغلها الموظف وان تكون ضمن خطة البعثات  
المعتمدة من ديوان الموظفين للجنة الحكومية طالبة الإيفاد  
وفي إطار الخطة العامة للدولة .

٤- اذا كانت البعثة او الاجازة او المنحة خارج الكويت  
ومنسبة للحصول على مؤهل دراسي فـاـ يـتعـيـنـ مراعـاهـ  
الآتي :

١- ان تلـوـنـ الـدـرـاسـهـ فيـ مـدـرـسـهـ اوـ معـهـدـ اوـ جـامـعـهـ  
معـرـفـ بـهـ وـمـعـتـدـهـ منـ الـمـكـتبـ الـتـقـافـيـ اوـ الـجـهـهـ الـحـكـوـمـيـهـ  
تحـصـهـ .

٥- ان يـجـتـازـ المـوـظـفـ المـرـشـحـ لـلـبـعـثـهـ اوـ الـاجـازـهـ اوـ الـمنـحـ  
امـتـحانـ اـشـوـقـ ( اوـ ماـ يـعادـلـهـ ) بـعـدـ ٥٠٠ـ نـقـاطـهـ فيـ جـامـعـهـ  
الـدـوـيـوتـ اوـ اـمـتـحانـ فيـ لـهـ الـبـلـدـ الـمـوـفـدـ إـلـيـهـ اـذـاـ توـفـرـ الـامـتـحانـ  
يـ الدـوـيـوتـ .

ثانياً : شروط خاصة للبعثة

**مادة (٩)**

دون اخلال باحكام المادة السابقة يجوز ايفاد الموظف  
في بعثة علمية وذلك بمراعاة الشروط الآتية :

١- ان يكون الموظف حاصلا على مؤهل عال مناسب  
بنفسه عام جيد جدا ( او ما يعادله ) على الاقل اذا كانت البعثة  
خارج الكويت .

ويستثنى من هذا التقدير الموظف الذي يوفد في بعثة  
عربية داخل الكويت في حالة توفر التخصص المطلوب .

٢- ان يكون الموظف المرشح للبعثة ، اذا كانت البعثة  
للحصول على الدبلوم العالي او الماجستير او الدكتوراه ، مدة  
خدمة متصلة وما تزال مستمرة في الجهة طالبة الإيفاد لا تقل عن  
اربع سنوات بعد الحصول على المؤهل الجامعي .

وتخفض هذه المدة الى ستين فقط بالنسبة الى الموظفين  
الذين يوفدون في بعثات علمية متخصصة للدراسات الطبية  
او الهندسية او العملية الفنية .

٣- الا يزيد سن الموظف عند ايفاده في البعثة على ٤٠  
سنة .

ثالثاً : شروط خاصة للإجازة

**مادة (١٠)**

دون اخلال باحكام المادة ٨ من هذه اللائحة يجوز منح  
الموظف اجازة دراسية داخل الكويت او خارجها وذلك بمراعاة  
الشروط الآتية :

١- ان يكون الموظف حاصلا على دبلوم دون المستوى  
الجامعي او يكون حاصلا على شهادة اتمان الدراسة الثانوية  
العامة او ما يعادلها - ويشرط لمنح الاجازة برتب كامل الا  
يقل تقدير الموظف في الدبلوم عن جيد او الا تقل نسبته في  
الثانوية العامة عن ٧٠٪ / ويستثنى من التقدير او النسبة  
المتعلقة المقبولون في الدراسات الطبية او الهندسية او العملية  
الفنية .

**مادة (١٤)**

تكون المخصصات المالية التي يجوز ان تمنح للمبعوث خارج الكويت وفقاً للجدول المرافق لهذه اللائحة .

ويراعى في منح هذه المخصصات عدم تكرار مرف مخصصات الشهر الاول بين دراستي الماجister والدكتوراه او بين مراحل الدراسات العليا .

**مادة (١٥)**

يستحق المجاز برتب كامل خلال مدة الاجازة مرتين الاساسى والعلاوة الاجتماعية المقررة فقط .

اما المجاز بنصف مرتب فيستحق نصف مرتبه الاساسى مضافاً لذلك العلاوة الاجتماعية المقررة .

ولا يستحق المجاز بدون مرتب أية مرتبات أو بدلات أو علاوات اضافية .

وتسرى احكام الفقرات السابقة ما لم يتقرر تغير نوع الاجازة من حيث المرتب .

**نفقات السفر ومصروفات الانتقال****مادة (١٦)**

يكون سفر المبعوث أو المجاز برتب كامل من الكويت الى مقر أو جهة البعثة أو الدراسة في الخارج على نفقة الدولة بالدرجة السياحية .

ويجوز بموافقة ديوان الموظفين للمبعوث أو المجاز برتب كامل عند اتمامه سنة ميلادية في بعثته أو اجازته بالخارج . ان يصطحب زوجته وثلاثة من اولاده لاتزيد اعمارهم على ثمان عشرة سنة وذلك على نفقة الدولة بالدرجة السياحية .

ويجوز لهم جميعاً بعد ذلك السفر من مقر أو جهة ليث أو الدراسة الى الكويت والعودة على نفقة الدولة بالدرجة السياحية كل سنتين بشرط الا تقل المدة المتبقية على انتهاء البعثة أو الاجازة عن ستة شهور .

وتكون عودة المبعوث أو المجاز برتب كامل ومن اصحابهم وفقاً للمرة الثانية من هذه المادة الى الكويت عند انتهاء البعثة أو الاجازة على نفقة الدولة بالدرجة السياحية .

**مادة (١٧)**

تحمل الدولة نفقات نقل المفتش الرائد للمبعوث أو المجاز برتب كامل أو لا ي من افراد اسرته الذين يجوز له ان يصطحبهم وفقاً لاحكام المادة السابقة . عند السفر لأول مرة وعند العودة النهائية من مقر أو جهة البعثة أو الدراسة في حدود خمسة عشر كيلو جرام لكل منهم في حالة الشحن جواً مائة كيلو جرام في حالة الشحن براً أو بحراً .

٢ - ان يكون للموظف مدة خدمة حكومية لا تقل عن أربع سنوات اذا كانت الاجازة برتب كامل ، ولا تقل عن ثلاث سنوات اذا كانت الاجازة بنصف مرتب ، ولا تقل عن سنتين اذا كانت الاجازة بدون مرتب .

ويجوز بموافقة ديوان الموظفين تغير نوع الاجازة من حيث المرتب اذا ما اكمل الموظف المجاز مدة الخدمة المقررة لمن الاجازة بنصف مرتب برتب كامل وذلك دون اخلال بالحكم البندي من هذه المادة .

٣ - الا يزيد سن الموظف عند منحه الاجازة على ٣٠ سنة .

٤ - ان لا تمنح الاجازة الدراسية الامارة واحدة ويجوز لديوان الموظفين في حالة استفاد الحد الاقصى لهذه الاجازة مدتها مدة سنة واحدة بدون مرتب .

**مادة (١١)**

استثناء من البندي ١ من المادة ٨ من هذه اللائحة يجوز منح الموظفين غير الكويتيين اجازة دراسية للدراسة الجامعية او العليا وفقاً لاحكام هذه اللائحة وبمراجعة الآتي :

١ - الا تقل مدة خدمة الموظف عند منحه الاجازة عن اربع سنوات .

٢ - ان تكون الاجازة في جميع الاحوال بدون مرتب .

٣ - الا يزيد سن الموظف عند منحه الاجازة على ٤٠ سنة .

**مادة (١٢)**

تحدد بقرار من ديوان الموظفين فوائد وشروط منح اجازة تحضير وتأدية الامتحانات في مراحل التعليم المختلفة داخل دولة الكويت أو خارجها في الجامعات والمعاهد المعتمدة من الجهة الحكومية المختصة . ومدة هذه الاجازة بالنسبة لكل مرحلة تدريبية بشرط الا تزيد المدة على ٤٤ يوماً في السنة الدراسية .

**القواعد المالية****المرتبات والبدلات والمخصصات****مادة (١٣)**

يستحق المبعوث في بعثة داخل الكويت مرتبه الاساسى والعلاوة الاجتماعية المقررة وذلك طول مدة البعثة .

اما المبعوث في بعثة خارج الكويت فيجوز منحه بالإضافة الى مرتبه الاساسى والعلاوة الاجتماعية المقررة - مخصصات مالية وفقاً لاحكام هذه اللائحة .

وتسرى احكام الفقرتين السابقتين ما لم يتقرر مد البعثة لمدة معينة بدون مرتب .

ويمنح المجاز بمرتب كامل داخل الكويت او خارجها للحصول على مؤهل عال يلي شهادة اقسام الدراسة الثانوية العامة بدل كتب بواقع - ١٠٠ د.ك سنويا عند النجاح ولندة لا تزيد على مدة الدراسة المقررة .

#### نفقات العلاج

##### مادة (٢١)

تحمل الدولة نفقات علاج المعموت او المجاز وزوجته واولاده الذين يصلحهم معه وفقا لاحكام المادة ١٦ من هذه اللائحة - وذلك طبقا للقواعد والتعليمات التي تقررها وزارة الصحة العامة بهذا الشأن .  
كما تحمل الدولة في حالة وفاة أي منهم كافة نفقات تجهيز ونقل الجثمان إلى الكويت وتذاكر عودة الباقين .

#### دراسة اللغة

##### مادة (٢٢)

دون اخلال بمعنى البند ٤/ب من المادة ٨ من هذه اللائحة - تحدد فترة دراسة اللغة للموفدين في بعثات علمية بستة سنة قبل الموعد المحدد لهذه الدراسة ولندة ستة شهور في البعثات الأخرى .

ويجوز للجنة البعثات والاجازات الدراسية عند الفرورة مد فترة دراسة اللغة في حالة البعثة العلمية بما لا يزيد على النصف على ان تحدد المخصصات التي تسند للمعموت في هذه الحالة بما لا يزيد على نصف المخصصات المقررة .

وتحدد فترة دراسة اللغة للمجازين دراسيا بما لا يزيد على سنة واحدة .

يعطى المعموت او المجاز الذي اجتاز امتحان اللغة في الكويت خترة ثلاثة شهور لدراسة اللغة في مقر البعثة او الدراسة اذا كانت شروط القبول تتطلب ذلك .

ولا يجوز تمديد فترة دراسة اللغة عما ورد في الفقرات السابقة ولا ان تزيد على مدة البعثة او الاجازة بدون دراسة ولا ان تكرر بتكرار الايفاد .

وفي جميع الحالات تحسب فترة دراسة اللغة ضمن مدة البعثة او الاجازة الدراسية .

#### مكافأة تشجيعية

##### مادة (٢٣)

يسنح للمعموت في بعثة علمية داخل الكويت او خارجها الذي يحصل على المؤهل العلمي المؤند من اجله قبل انتهاء المدة المقررة لبعثته - مكافأة مالية تعادل مخصصات ثلاثة أشهر عن كل سنة ميلادية اختصرها المعموت من المدة المقررة لبعثته وذلك ببراءة الآتي :

- عدم منح المكافأة اذا كانت المدة التي اختصرها المعموت من بعثته بدون مرتب .

ولا يجوز الجمع بين الحالتين ولا التعريف التقدي عن نقل العفش الزائد ، كما لا يجوز المطالبة بتذاكر السفر او قيمة هذه التذاكر بعد مضي سنة على استحقاقها او انتهاء البعثة او الاجازة دون استعمالها .

##### مادة (١٨)

يجوز بعد موافقة لجنة البعثات والاجازات الدراسية بناء على توصية المشرف الدراسي بجهة البعثة والمكتب الثقافي المختص - ان يعطي المعموت في البعثة العلمية الذي تطلب دراسته الانتقال مؤقتا الى خارج مقر بعثته تذكرة سفر ذهابا وعودة الى البلد المتقل اليه وان تصرف له المخصصات المالية المقررة لذاك البلد مضافا اليها ٢٥٪ من قيمة المخصصات التي يصرفها بعثته على ان يكون ذلك مرة واحدة عند الدراسة للماجستير ومرة اخرى عند الدراسة للدكتوراه بما لا يزيد على شهرين في كل مرة .

#### الرسوم الدراسية وقيمة الاجهزة وبدل الكتب

##### مادة (١٩)

تحمل الدولة بقيمة :

- الرسوم الدراسية المقررة عن المعموت او المجاز بمرتب كامل وكذلك الرسوم الدراسية عن وزوجته واولاده الذين يصلحهم معه وفقا لاحكام المادة ١٦ من هذه اللائحة وذلك ببراءة الآتي :

- آلا تقل سن الولد عن أربع سنوات .

- ان تكون الرسوم خاصة بالالتحاق بأية مرحلة تعليمية ابتداء من مرحلة رياض الاطفال حتى نهاية المرحلة الثانوية .

- ان تكون الدراسة في معاهد ومدارس حكومية .

فإذا كانت الدراسة بمعاهد ومدارس خاصة جاز للجنة البعثات والاجازات الدراسية الموافقة على صرف نصف قيمة الرسوم الدراسية .

- الاجهزة العلمية الالزامية لتمكين المعموت من تحقيق الغرض من البعثة وذلك بناء على طلب الجهة الموفدة وموافقة لجنة البعثات والاجازات الدراسية .

وفي جميع الاحوال لا تتحمل الدولة بأية نفقات عن دروس خصوصية قد تعطى للمعموت او المجاز او زوجته او اولاده .

##### مادة (٢٠)

يسنح للمعموت للدراسات العليا سواء داخل الكويت او خارجها بدل كتب بواقع - ١٥٠ د.ك سنويا عدا المعموتين بدون مرتب وبدون مخصصات ، كما يسنح مبلغ - ٢٥٠ د.ك لطباعة رسالة الماجستير ، - ٣٥٠ د.ك لطباعة رسالة الدكتوراه ويصرف كل منها لمرة واحدة فقط .

**مادة (٢٩)**

يلتزم المبعوث او المجاز باعطاء كافة البيانات الازمة لتسهيل مهمة الجهة المشرفة في الحصول على المعلومات الازمة لاعداد تقرير عنه ، ويجوز في حالة عدم الالتزام بذلك او عدم وجود تقارير دراسية سبب قرار الایفاد او الغاء البعثة او الاجازة الدراسية .

**مادة (٣٠)**

يجوز الناء البعثة او الاجازة الدراسية اذا اخل المبعوث او المجاز بالواجبات والالتزامات المنصوص عليها في المواد السابقة واذا كانت التقارير الدراسية تتبئ بعدم امكانية تحقيق الغرض المقصود من الایفاد .

**مادة (٣١)**

اذا لم يرافق المبعوث او المجاز خارج الكويت في البعثة او الدراسة لاي سبب من الاسباب جاز للجهة البعثة والاجازات الدراسية الموافقة له على تغيير مقر او جهة البعثة او الدراسة الى الكويت .

وفي هذه الحالة يتحمل المبعوث او المجاز نفقات الانتقال الى الكويت ويلتزم برد ١٠٪ من مجموع المرتبات والبدلات والخصصات والنفقات التي تحملتها الدولة منذ بدء الایفاد حتى تغيير مقر او جهة البعثة او الدراسة فيما عدا الرسوم الدراسية عن الزوجة والاولاد المنصوص عليها في المادة ١٩ ونفقات العلاج المنصوص عليها في المادة ٢١ من هذه اللائحة .

**مادة (٣٢)**

يلتزم المبعوث او المجاز بالخدمة بعد انتهاء البعثة او الاجازة الدراسية في نفس الجهة الموفدة مدة مماثلة للمدة التي قضهاها في البعثة او الاجازة .

**مادة (٣٣)**

يلزم كل مبعوث او مجاز داخل الكويت او خارجها الى قرار ايفاده او لم يخدم الجهة الموفدة المدة المنصوص عليها في المادة السابقة سواء اكان ذلك بسبب الاستقالة او الفصل او رد ٥٠٪ من المرتبات والبدلات والخصصات والنفقات التي تحملتها الدولة خلال مدة البعثة او الاجازة الدراسية فيما عدا الرسوم الدراسية عن الزوجة والاولاد المنصوص عليها في المادة ١٩ ونفقات العلاج المنصوص عليها في المادة ٢١ من هذه اللائحة .

ويغنى من بعض التزامه بالرد بقدر ما تنهى من التزامه بخدمة الجهة الموفدة بعد انتهاء بعثته او اجازته الدراسية .

كما يغنى من هذا الالتزام اذا قرر المجلس الطبي المام عدم لياقته الصحية للدراسة او للعمل او اذا انتهت خدمته بالوفاة .

- اذا قلت المدة المختصرة عن سنة ميلادية حسب المكافأة بنسبة ما يخص هذه المدة بعد جبر كسر الشهر الى شهر كامل .
- حساب المكافأة على اساس المخصص الشهري الاكبر المحدد في الجدول المرافق لهذه اللائحة للشهر التالية للشهر الاول .

**واجبات والالتزامات المبعوثين والمجازين****مادة (٤٤)**

يسرح للمبعوث او المجاز خارج الكويت بالسفر قبل وعود البعثة او الدراسة ثلاثة ايام اذا كانت مدتها ٣٠ يوما فاقل ، وخلال سبعة ايام اذا زادت عن ٣٠ يوما ولم تتجاوز سنة ، وخلال ١٥ يوما اذا زادت عن ٦ أشهر ولم تتجاوز سنة ، وخلال ٣٠ يوما اذا زادت عن ذلك .

ويجب عودته عقب انتهاء بعثته او دراسته او الغاء قرار ايفاده خلال ٣ ايام اذا كانت مدتها الفعلية ٣٠ يوما فاقل وخلال ٧ ايام اذا زادت عن ٣٠ يوما ولم تتجاوز ٦ أشهر ، وخلال ١٥ يوما اذا زادت عن ٦ أشهر ولم تتجاوز سنة ، وخلال ٣٠ يوما اذا زادت عن ذلك .

وتحسب المدة المقررة للعودة في حالة الناء قرار الایفاد من تاريخ اخطار الموظف الموفد بالناء القرار .

وفي جميع الحالات تأخذ المدة المقررة للعودة حكم حكم البعثة او الاجازة الدراسية .

**مادة (٤٥)**

على المبعوث او المجاز دراسيا ان يكون متفرغا تفرغا ملا وان يخصس كل وقته لدراسته والا يمارس اي نشاط يعارض مع غرض البعثة او الاجازة الموفد من اجله ، والا يقوم بعمل اخر يتعارض مع دراسته .

ويحظر عليه الانضمام الى اية تنظيمات او جمعيات او هيئات يكون من بين اهدافها ممارسة النشاط السياسي .

**مادة (٤٦)**

لا يجوز للمبعوث او المجاز تغيير تخصص البعثة او الدراسة ولا يجوز تغيير جهة البعثة او الدراسة الموفد اليها الا وفقا لاحكام المادة ٣١ من هذه اللائحة .

**مادة (٤٧)**

يلتزم المبعوث او المجاز ببذل المناية الازمة ليتم بعثته او دراسته في المدة المقررة وان يوازن على الدراسة او التررين وان يكون محمود السيرة محافظا على سمعة بلاده مراعيا تقاليد البلد الموفد اليه .

**مادة (٤٨)**

يخضع للمبعوث او المجاز لاشراف وتعليمات المكتب الثقافي وديوان الموظفين او الجهة التي يحددها ديوان الموظفين لهذا الغرض .

وفقاً للائحة السابقة - فتعتبر بعثته أو اجازته الدراسية مأتمة وعليه العودة للعمل خلال المدة المقررة محسوبة من تاريخ اخطاره بالالئاء ويسترد منه ٣٠٪ من المرتبات والبدلات والمخصصات والنفقات التي تحملتها الدولة خلال مدة البعثة أو الاجازة وذلك وفقاً للائحة السابقة .

٥ - يسترد من المبعوث او المجاز ٣٠٪ من المرتبات والبدلات والمخصصات والنفقات التي تحملتها الدولة خلال مدة البعثة او الاجازة في الحالات الآتية :

- اذا الذي قرار ايفاده في البعثة او الاجازة .
- اذا لم يخدم بعد انتهاء البعثة او الاجازة في نفس الجهة الموقدة او في الجهة المحددة بقرار ايفاده مدة مأتمة لمدة البعثة او الاجازة .
- وذلك وفقاً للائحة السابقة .

#### مادة (٣٦)

للموظفين الذين أوفدوا في بعثات او اجازات او من يجدر دراسيه ثم أوقتنم بعثاتهم واجازاتهم ومنهم بصفة مؤقتة ولم تنتهي مدة الرفق حتى تاريخ سدور هذه الائحة - ان يستأنفوا البعثة او الاجازة او المنحة وذلك وفقاً للآتي :

- ان يكون استئناف البعثة او الاجازة او المنحة بناء على طلب الجهة التابع لها الموظف وموافقة لجنة البعثات والاجازات الدراسية .
- ان يكون استئناف البعثة او الاجازة المنحة في أول فصل او عام دراسي يحل بعد العمل بهذه الائحة .
- ان يعامل الموظف في حالة استئناف البعثة او الاجازة او المنحة معاملة المبعوث او المجاز الذي استمر في بعثته او اجازته الدراسية وفقاً لاحكام الفقرة الاولى من البند ٤ من المادة السابقة .

#### مادة (٣٧)

الموظفين الذين انتهت بعثتهم واجازاتهم ومنهم الدراسية قبل العمل بهذه الائحة - يخضعون فيما يتعلق بالتراميم بالخدمة مدة مأتمة لمدة البعثة او الاجازة وفيما يتعلق بجزاء الاخلال بهذا الالتزام لاحكام اللائحة السابقة .

#### مادة (٣٨)

تنشر هذه الائحة في العريضة الرسمية ويسهل بها منز ١/١٩٨٧ فيما عدا المواد ٥ ، ٦ ، ٧ فيعمل بها من تاريخ صدور هذه الائحة وذلك مع عدم الاخلال بأي حكم خاص آخر تضمنته هذه الائحة وورد في استثناء من احد احكامها .

رئيس مجلس الخدمة المدنية بالنيابة  
وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء

#### مادة (٤٤)

يعتبر المبعوث او المجاز كتابة باطلاعه على احكام هذه الائحة والقرارات الصادرة تنفيذاً لها والتقييد بكل ما ورد بها من قواعد وأحكام .

#### الاحكام الانتقالية

#### مادة (٤٥)

يخضع الموظفون الذين أوفدوا في بعثات واجازات ومن دراسية قبل العمل بهذه الائحة وما تزال بعثاتهم واجازاتهم ومنهم الدراسية قائمة - للقواعد الآتية وفيما عدا ذلك تجري بشأنهم احكام هذه الائحة .

- ١ - يستمر للمبعوث الذي أوفد في بعثة داخل الكويت في تقاضي مرتبه الاساسي والملاوة الاجتماعية والبدلات الاضافية التي تمنع له بموجب قرار ايفاده في البعثة .

- ٢ - المبعوث او المجاز برتب كامل الذي أوفد في بعثة او اجازة خارج الكويت ولم يكن قد اصطحب معه زوجته وأولاده - لا يمنح تذكرة سفر لزوجته وأولاده للالتحاق به الا بعد اتمامه ستة ميلادية من بدء ايفاده في البعثة او الاجازة وفي الحدود المقررة بالمادة ١٦ من هذه الائحة .

#### ٣ - تستمر الدولة في تحمل :

- الرسوم الدراسية عن المجاز دراسياً بنصف مرتب بالخارج حتى انتهاء مدة اجازته الدراسية .

- الرسوم الدراسية عن زوجة وأولاد المبعوث او المجاز بالخارج الذين اصطحبهم معه خارج الحدود المقررة بشرط ان يكونوا قد التحقوا بالدراسة قبل صدور هذه الائحة .

- تفقات سلاح زوجة وأولاد المبعوث او المجاز بالخارج الذين اصطحبهم معه خارج الحدود المقررة بشرط ان يكون العلاج قد بدأ قبل صدور هذه الائحة وان ثمة ضرورة تتضمنه استمراره في الخارج .

- ٤ - يستمر للمبعوث او المجاز الذي لم يكمل ، عند صدور هذه الائحة ، العد الاقضي لمدة البعثة او الاجازة الدراسية وفقاً للائحة السابقة - في بعثته او اجازته الدراسية بما لا يتجاوز هذا الحد وذلك بنفس القواعد المعمول بها في ظل الائحة السابقة بشأن دراسة اللغة والمرتب والمخصصات .

وللجنة البعثات والاجازات الدراسية اذا ثبت لها ان المبعوث او المجاز يعتمد اطالة بعثته او دراسته بقصد استئناف العد الاقضي المخصوص عليه في الفقرة السابقة ان تقرر تخفيف ما يتضمنه من مرتبات او مخصصات في المدة المترتبة على تعمده هذا السلوك .

اما المبعوث او المجاز الذي أكمل او تجاوز ، عند صدور هذه الائحة ، العد الاقضي لمدة البعثة او الاجازة الدراسية